

5. Il-hames motivi bbażat fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni.

F'dan ir-rigward qiegħed jiġi sostnut li l-konvenuta ma pprovdiet ebda motivazzjoni dwar l-applikabbiltà tal-eċċezzjoni prevista fl-Artikolu 4(3) tar-Regolament Nru 1049/2001.

6. Is-sitt motivi bbażat fuq l-eskluzjoni żbaljata ta' interess pubbliku li jkun hemm żvelar.

F'dan ir-rigward qiegħed jiġi sostnut li l-konvenuta interpretat b'mod żbaljat id-drittijiet tad-difiza bhala sempliċi interess ta' parti, billi naqset milli tqis li sabiex tirrispondi għat-talba ta' restituzzjoni finanzjarja tad-Direttorat Ġenerali għall-Kooperazzjoni internazzjonali u l-Iżvilupp (DG DEVCO), ir-rikorrenti kellha bżonn taċċedi r-rapport tal-OLAF.

(¹) Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU 2001, L 145, p. 43).

Rikors ippreżentat fil-5 ta' Lulju 2021 – Vendrame vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-379/21)

(2021/C 401/11)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrent: Michele Vendrame (Venezia, l-Italja) (rappreżentant: R. Sciaudone, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tas-26 ta' April 2021 (iktar 'il quddiem id-“deċiżjoni kkontestata”) li permezz tagħha l-Kummissjoni, filwaqt li kkonfermat id-deċiżjoni preċedenti ta' 3 ta' Marzu 2021, ivaħdet it-talba tar-rikorrent sabiex jikseb aċċess għar-rapport finali, u għall-annessi tiegħu, imfassal mill-Uffiċċju Ewropew għall-ġlieda kontra l-Frodi (OLAF) insegwitu għall-Investigazzjoni OC/2019/0766;
- tordna lill-Kummissjoni tipproduċi r-rapport tal-OLAF u l-annessi tiegħu; u
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż ta' din is-sentenza.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka sitt motivi.

1. L-ewwel motivi bbażat fuq interpretazzjoni żbaljata tal-konsegwenzi li jirriżultaw mill-aċċess għar-rapport tal-OLAF.

F'dan ir-rigward qiegħed jiġi sostnut li d-deċiżjoni kkontestata għandha tiġi annullata inkwantu l-aċċess għar-rapport tal-OLAF ma jistax, skont l-Artikoli 10(1) u 2(4) tar-Regolament Nru 1049/2001 (¹), isir ta' “dominju pubbliku”.

2. It-tieni motivi bbażat fuq ksur tat-tielet inċiż tal-Artikolu 4(2) tar-Regolament Nru 1049/2001.

F'dan ir-rigward qiegħed jiġi sostnut li l-konvenuta kisret it-tielet inċiż tal-Artikolu 4(2) tar-Regolament Nru 1049/2001, kif interpretat mill-ġurisprudenza, li tippredvi li meta d-destinatarju tar-rapport tal-OLAF ikollu l-intenzjoni li jadotta atti li jikkawża preġudizzju lill-persuni interessata, dawn tal-aħħar għandhom id-dritt li jkollhom aċċess għar-rapport inkwistjoni.

3. It-tielet motivi bbażat fuq ksur tal-Artikolu 4(1)(b) tar-Regolament Nru 1049/2001 u tal-prinċipju ta' proporzjonalità.

F'dan ir-rigward qiegħed jiġi sostnut li r-rikorrent qatt ma talab it-trasferiment ta' data personali ta' persuni fiżiċi, u għalhekk l-eventwali data personali li kienet eventwalment tinstab fir-rapport setgħet tabilhaqq tiġi protetta permezz ta' sempliċi operazzjoni ta' okkultazzjoni tad-data.

4. Ir-raba' motivi bbażat fuq applikazzjoni u interpretazzjoni żbaljata tal-Artikolu 4(6) tar-Regolament Nru 1049/2001.

F'dan ir-rigward qiegħed jiġi sostnut li d-deċiżjoni kkontestata għandha tiġi annullata għaliex il-konvenuta ma wettqitx, f'dan il-każ, verifikazzjoni, konkreta, dwar jekk setgħax jingħata aċċess parzjali.

5. Il-ħames motivi bbażat fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni.

F'dan ir-rigward qiegħed jiġi sostnut li l-konvenuta ma pprovdiet ebda motivazzjoni dwar l-applikabbiltà tal-eċċezzjoni prevista fl-Artikolu 4(3) tar-Regolament Nru 1049/2001.

6. Is-sitt motivi bbażat fuq l-eskluzjoni żbaljata ta' interess pubbliku li jkun hemm żvelar.

F'dan ir-rigward qiegħed jiġi sostnut li l-konvenuta interpretat b'mod żbaljat id-drittijiet tad-difiża bħala sempliċi interess ta' parti, u naqset milli tqis li d-dritt li wieħed jiddefendi ruhu huwa principju fundamentali tal-istat tad-dritt u, bħala tali, huwa żgurat u ggarantit lill-kollektività u mhux biss lil individwu wieħed.

(¹) Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU 2001, L 145, p. 43).

Rikors ipprezentat fit-8 ta' Lulju 2021 — Alfa Acciai vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-411/21)

(2021/C 401/12)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrent: Alfa Acciai SpA (Brescia, l-Italja) (rappreżentanti: D. Fosselard, D. Slater u G. Carnazza, avukati)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- (i) tikkundanna lill-Unjoni Ewropea, irrappreżentata mill-Kummissjoni, thallas l-interessi moratorji fuq l-ammont ta' EUR 7 175 000 bir-rata ffixxata mill-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) għat-tranzazzjonijiet prinċipali ta' rifinanzjament tiegħu, fis-sehħ fl-ewwel jum kalendarju tax-xahar ta' skadenza, miżjud bi tliet punti u nofs perċentwali, għall-perijodu inkluż bejn id-9 ta' Marzu 2010 u l-14 ta' Novembru 2017, bit-tnaqqis tal-interessi li jammontaw għal EUR 260 968,15, digà rċevuti mir-rikorrenti, u b'hekk għal ammont ugwali għal EUR 2 222 073,29, jew, sussidjarjament, għall-pagament tal-interessi moratorji kkalkolati bir-rata li l-Qorti Ġenerali tqis xierqa;
- (ii) tikkundanna lill-Unjoni, irrappreżentata mill-Kummissjoni, thallas l-interessi moratorji fuq l-ammont mitlub fil-punt (i) preċedenti, għall-perijodu inkluż bejn l-14 ta' Novembru 2017 u d-data tal-pagament effettiv, bir-rata ffixxata mill-BĊE għat-tranzazzjonijiet prinċipali ta' rifinanzjament tiegħu, fis-sehħ fl-ewwel jum kalendarju tax-xahar ta' skadenza, miżjud bi tliet punti u nofs perċentwali jew, sussidjarjament, għall-ħlas tal-interessi moratorji kkalkolati bir-rata li l-Qorti Ġenerali tqis xierqa;
- (iii) sussidjarjament fir-rigward tal-punt (ii) preċedenti, tikkundanna lill-Unjoni, irrappreżentata mill-Kummissjoni, thallas l-interessi moratorji fuq l-ammont imsemmi fil-punt (i) għall-perijodu inkluż bejn id-2 ta' Marzu 2021 u d-data tal-pagament effettiv, bir-rata ffixxata mill-BĊE għat-tranzazzjonijiet prinċipali ta' rifinanzjament tiegħu, fis-sehħ fl-ewwel jum kalendarju tax-xahar ta' skadenza, miżjud bi tliet punti u nofs perċentwali, jew, sussidjarjament, bir-rata li l-Qorti Ġenerali tqis xierqa;
- (iv) barra minn hekk, jew sussidjarjament, tannulla l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-30 ta' April 2021 Nru ta' Riferiment Ares(2021) 2904247;